

Rowenta®



FR

RU

EN

UK

DE

ET

NL

LT

IT

LV

ES

PL

PT

CS

EL

SK

TR

HU

NO

BG

SV

RO

DA

SL

FI

SR

AR

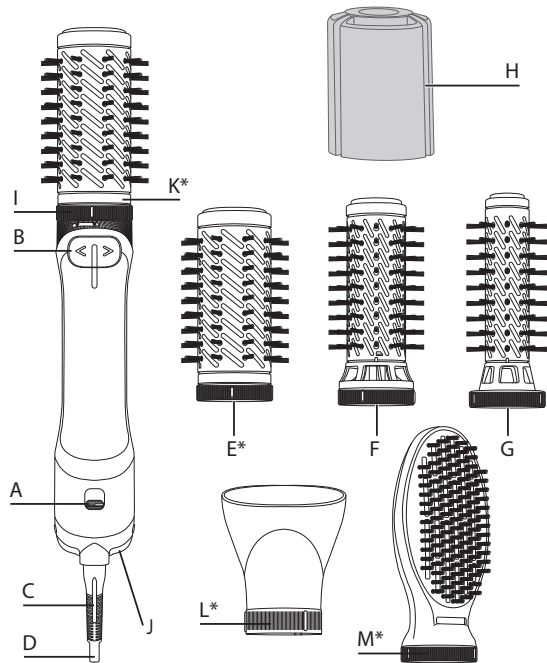
HR

BS

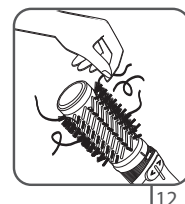
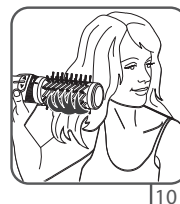
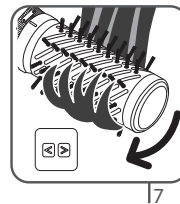
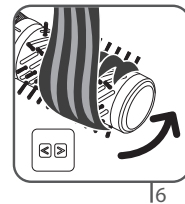
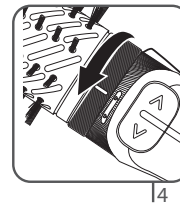
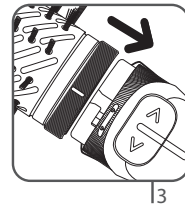
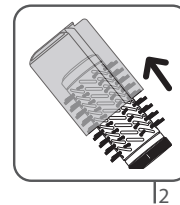
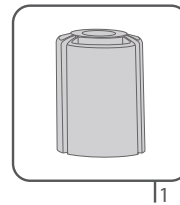
Brush Activ

www.rowenta.com

1820012944



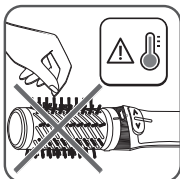
FIRST USE



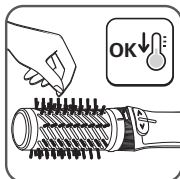
* **FR** Selon modèle / **EN** According to model / **DE** Abhängig
af model / **NL** Afhankelijk van het model / **IT** Secondo il
modello / **ES** Según modelo / **PT** Consoante o modelo /
EL Ανάλογα με το μοντέλο / **TR** Modele göre / **NO** Avhengig av
modell / **SV** BEROENDE PÅ MODELL / **DA** Afhængigt af model
/ **FI** Mallista riippuen / **AR** حسب الموديل / **RU** В зависимости от
модели / **UK** залежно від моделі / **ET** sõltuvalt mudelist /
LT Priklausomai nuo modelio / **LV** Atbilstoši modelim / **PL** w
zależności od modelu / **CS** Dle modelu / **SK** Podľa modelu /
HU Modeltől függően / **BG** Според модела / **RO** în funcție de
model / **SL** Odvisno od modela / **SR** U zavisnosti od modela /
HR ovisno o modelu / **BS** Ovisno o modelu



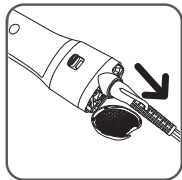
13



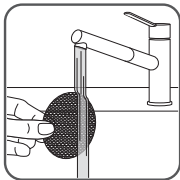
14



15



16



17

How do I remove the L* and M* accessories?



18



19



20



21

FR

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. DESCRIPTION GENERALE

- A - Bouton marche/arrêt, position de température et vitesses flux d'air
- B - Bouton de rotation gauche / droite
- C - Anneau de suspension
- D - Cordon d'alimentation
- E - Brosse 30 mm (*selon modèle)
- F - Brosse rotative 40 mm
- G - Brosse rotative 50 mm
- H - Protections (2) des brosses
- I - Bouton de verrouillage/déverrouillage de la brosse
- J - Grille arrière amovible
- K - 2 boosters d'ions/fonction ionique (*selon modèle)
- L - Concentrateur de séchage (*selon modèle)
- M - Brosse plate (*selon modèle)

2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (DCR) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
- Placez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.

PALĪDIET AIZSARGĀT VIDI!



- ① Jūsu ierīce satur vairākus materiālus, kurus var izmantot atkārtoti vai pārstrādāt.
- ➡ Nododiet to pārstrādei atkritumu savākšanas punktā vai pilnvarotā servisa centrā.

Šie norādījumi ir pieejami arī mūsu tīmekļa vietnē www.rowenta.com.



Przed użyciem produktu dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

1. OPIS OGÓLNY

- A - przycisk wł./wył., ustawienia temperatury i prędkości dmuchawy
- B - przycisk obracania w lewo/prawo
- C - pierścień do zawieszania
- D - przewód zasilający
- E - szczotka o średnicy 30 mm (* w zależności od modelu)
- F - obracająca się szczotka o średnicy 40 mm
- G - obracająca się szczotka o średnicy 50 mm
- H - osłony szczotek (2 szt.)
- I - przycisk blokowania/zwalniania szczotki
- J - zdejmowana tylna obudowa
- K - dwa wzmacniacze funkcji jonizacji (* w zależności od modelu)
- L - koncentrator suszarki (* w zależności od modelu)
- M - płaska szczotka (* w zależności od modelu)

2. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie spełnia stosowne normy i przepisy (w tym dyrektywy dotyczące urządzeń niskonapięciowych, w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej oraz środowiska).
- Elementy urządzenia bardzo się nagrzewają podczas użytkowania. Unikać kontaktu ze skórą. Dopilnować, aby przewód zasilający nigdy nie dotykał nagrzaných części urządzenia.

- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu urządzenia. Każdy błąd połączenia może spowodować nieodwracalne szkody, które nie są objęte gwarancją.
- W celu dodatkowego zabezpieczenia zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego (RDC) o znamionowym prądzie wyłączania nie większym niż 30 mA w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę. O dokładne wskazówki należy zwrócić się do elektryka.
- Ryzyko poparzenia. Trzymać urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, zwłaszcza podczas użytkowania i schładzania.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, nie wolno pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie należy zawsze stawiać na podstawie (jeśli ma to zastosowanie), na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
- Urządzenie musi zostać zainstalowane i musi być używane zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.
- **OSTRZEŻENIE:** Przekreślony symbol wanny na urządzeniu oznacza, że nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, zlewów ani innych zbiorników wypełnionych wodą.



Dotyczy innych krajów niepodlegających rozporządzeniom Unii Europejskiej:

- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej na temat obsługi urządzenia. Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
- **Ostrzeżenie: ryzyko poparzenia!**
To urządzenie ma powierzchnie, które podczas używania robią się bardzo gorące.
Aby ostrzec Cię przed niebezpieczeństwem, do urządzenia jest przyklejony międzynarodowy symbol „Uwaga, gorąca powierzchnia” (IEC 60417-5041(2002-10)). Aby uniknąć poparzeń, podczas korzystania z



urządzenia nie dotyczą gorących powierzchni. Po użyciu poczekaj kilkanaście minut, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

- Jeżeli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu należy zawsze wyjąć wtyczkę z kontaktu, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

Dotyczy krajów podlegających rozporządzeniu Unii Europejskiej

- Urządzenia mogą używać dzieci, które ukończyły osiem lat, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zdolności sensoryczne lub umysłowej, a także osoby bez wcześniejszego doświadczenia lub wiedzy, o ile robią to pod odpowiednim nadzorem lub zostały pouczone na temat bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, dział obsługi posprzedażowej lub osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia. Pozwoli to uniknąć niebezpieczeństwa.
- Jeśli urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo, należy zaprzestać jego eksploatacji i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Urządzenie ma system bezpieczeństwa termicznego. W przypadku przegrzania (na przykład z powodu zatkania tylnej obudowy) urządzenie zatrzyma się automatycznie. W takim przypadku należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażowej.
- Urządzenie należy odłączyć w następujących sytuacjach: przed czyszczeniem i konserwacją, w przypadku awarii, a także od razu po zakończeniu używania.
- Nie używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony.
- Nie zanurzać urządzenia ani nie wkładać go pod bieżącą wodę – nawet w celu wyczyszczenia.
- Nie trzymać urządzenia mokrymi rękami.
- Trzymać urządzenie za uchwyt, a nie za gorącą obudowę.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód – zamiast tego wyciągnąć wtyczkę.
- Nie używać przedłużacza.
- Do czyszczenia nie używać produktów szorujących lub powodujących korozję.
- Nie używać w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 35°C.

GWARANCJA

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie można go używać do zastosowań profesjonalnych. W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia gwarancja traci ważność i przestaje obowiązywać.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zwykle trzeba poświęcić pracę z urządzeniem dwa lub trzy razy, zanim uda się opanować jego sprawną obsługę.

AKCESORIA FRYZJERSKIE

W celu zapewnienia skutecznej pracy szczotek po użyciu zawsze należy umieścić je w osłonach (H).

MONTAŻ I DEMONTAŻ SZCZOTEK (3, 4, 5, 6):

PRZYPOMNIENIE: Akcesoria (E, F, G, L i M) rozgrzewają się do bardzo wysokiej temperatury podczas użytkowania. Zachować ostrożność podczas ich demontażu.

KIERUNEK OBROTU:

Ta funkcja umożliwia automatyczne nawijanie włosów wokół szczotki, co ułatwia ich suszenie.

- Aby rozpocząć obracanie, należy nacisnąć przełącznik (B) w żądanym kierunku obrotu (w prawo lub w lewo).
- Nacisnąć przełącznik podczas suszenia włosów.
- Aby zatrzymać obracanie, zwolnić przełącznik.

SUSZENIE I STYLIZACJA ZA JEDNYM RAZEM (7, 8, 9, 10)

POMÓŻ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!



- ① Urządzenie zawiera wiele materiałów, które można ponownie wykorzystać.

W przypadku braku takiej możliwości urządzenie należy zwrócić do autoryzowanego punktu serwisowego w celu jego utylizacji.

Instrukcja jest dostępna także na naszej stronie internetowej: www.rowenta.com.